# ANNUAL REPORT

1984



Inly Cross
Armenian
Church
union city, n. j.

# TABLE OF CONTENTS

	•	Page
1.	Agenda	3
2.	Minutes of Last Year's Meeting	4
3.	Pastor's Report (English)	6
4.	Pastor's Report (Armenian)	7
5.	Parish Council Annual Report (English)	8
6.	Parish Council Annual Report (Armenian)	11
7.	Parish Council Financial Report	12
8.	1985 Proposed Budget	15
9.	Permanent Endowment Trust Fund	16
10.	Women's Guild Annual Report (English)	19
11.	Women's Guild Annual Report (Armenian)	22
12.	Women's Guild Financial Report	23
13.	Ladies Educational Annual Report (English)	24
14.	Ladies Educational Annual Report (Armenian)	25
15.	Ladies Educational Financial Report	26
16.	Choir Annual Report	27
17.	Choir Financial Report	28
18.	Senior Citizens' Annual Report	29
19.	Sunday School Annual Report	30
20.	Sunday School Financial Report	33
21.	Summary of Choir, Senior Citizen's and Sunday School Reports (Armenian)	34

# HOLY CROSS ARMENIAN CHURCH UNION CITY, N.J.

# AGENDA FOR PARISH ASSEMBLY JANUARY 27, 1985

- Prayer and Opening of Meeting 1.
- Election of Assembly Officers 2.
- Election of 6 Parish Council 3.

  - 3 Auditing Committee 3 Nominating Committee
- Report of the Pastor
- Report of the Parish Council 5.
- Report of the Church Organizations 6.
- Report of the Auditing Committee 7. ri jagin na Ajara e i esta a Ethiologia de Legio de Legio
- 8. 1985 Budget
- The contratance to ten University and the Old Business 9.
- 10. New Business

0.1

2.

4

Closing Prayer 11.

中心中心。"大学的自己",这一点心的一句,有是一点**样**变。

# HOLY CROSS ARMENIAN CHURCH UNION CITY

# MINUTES OF THE ANNUAL PARISH ASSEMBLY JANUARY 29, 1984

The Annual Meeting of the Parish of the Holy Cross Armenian Church of Union City was called to order following church services on Sunday, January 29, 1984 by the chairman of the Parish Council, Mr. Charles Genjian. A motion was made and seconded that Mr. Armen Kalbian and Mrs. Vivian Hovsepian serve as Chairman and Recording Secretary of the Parish Assembly respectively. Motion was carried. Mr. Kalbian then opened the floor for nominations to be added to the slate for the election of Parish Council, Nominating Committee and Auditing Committee. Since there were no nominations made, a motion was made and seconded that nominations be closed. Motion was carried. The meeting was adjourned for lunch.

The meeting was reconvened at 1:15 PM at the Church Center by Mr. Armen Kalbian, Chairman. Motion was made to close the ballot box at 1:20 PM. Motion was seconded and carried.

Mr. Kalbian then read the Pastor's Report for 1983. He also commended Ann Dadaian, Artemis Koundakjian, Alice Najarian and Mary Sahagian on the keeping the accurate records of their respective organization's treasurer's books.

All the reports in the Annual Booklet were approved by the Assembly.

Mr. Harold Azmelian was called upon to present the 1984 Proposed Budget to the Assembly. A motion was made and seconded that the 1984 Budget be accepted as presented. Motion was carried.

Mr. Ludwig Shahbazian reported on the Endowment Fund and thanked Ann Dadaian and Armen Kalbian for keeping the records in good order.

#### OLD BUSINESS

Mr. Harold Azmelian reported that the only order of old business was the repair of the Church chimes. Thanks to Zaven Hovsepian the chimes will be in working order within the next few weeks. Since the chimes were originally a donation from Mrs. Mary Shahbazian Mrs. Josephine Shahbazian stated that the Mary Shahbazian Estate would be glad to pay for the cost of repair.

Since there is no formal Senior ACYOA in Union City, a new Senior ACYOA Group has been organized from the three other sister New Jersey ACYOA's as well as our own. This group is represented by Mr. Richard Bohajian who gave a report on their progress. He stated that they have had in the past year many successful social and religious activities which have brought the young people in our area together. Anyone between the ages of 18 and 30 are welcome to join the organization.

(continued...)

#### NEW BUSINESS

An announcement was made by the Co-Chairpersons of the Women's Guild 50th Anniversary Dinner that the celebration will take place on Sunday, October 7, 1984 in our Church Center. All efforts are being exerted to make this a memorable affair not only for the guild but for Holy Cross as well.

Mr. Thomas Dabakian, member of the Nominating Committee, announced the results of the election of Parish Council, Nominating Committee and Auditing Committee and thanked the other Committee members, Mr. Richard Assoian and Mr. John Hovsepian in preparing the list of nominees.

Parish Council:

Richard Assoian Richard Bohajian Ann Dadaian Charles Genjian Zaven Hovsepian

1st Alternate:

Carnig Shenloogian

Nominating Committee:

Harold Azmelian Thomas Dabakian John Hovsepian

Alternate:

Herbert Takakjian

Auditing Committee:

Harold Azmelian Richard Hachadoorian

Armen Kalbian

Alternate:

Dawn Foronjy

55 Ballots were cast.

A motion was made and second to adjourn the meeting. The meeting was adjourned with the singing of Hayr Mer.

Respectfully submitted,

VIVIAN HOVSEPIAN Recording Secretary

ARMEN KALBIAN Chairman REV. FR. CARNIG HALLAJIAN Pastor-President

#### UNION CITY

#### PASTOR'S REPORT 1984

As you all know 1984 was not a good year for me. Between Yeretzgin Rose's and my illnesses and eventually losing her, did not leave much time for me to be a full-time Pastor for you.

At this time, I would like to thank the Parish Council for their generosity toward me; and I congratulate them for coping with all the parish work without their Pastor. My special thanks go to Ann Dadaian for taking care of all the office work throughout the year. My thanks also go to Father Arshen Aivazian for over three months, taking care of the Sunday Services. Last but not least, my thanks go to all the organizations and parishioners at large for cooperating beautifully with the Parish Council. May God bless you all.

During the year 1984, the administration of the Sacraments and Rites have been in number:

10 Baptisms

5 Weddings

12 Funerals

Once again, my thanks and appreciation to the Parish Council, the Delegates, Maintenance and Renovation Co-Chairmen, Deran Chopoorian and Harold Azmelian, all the Executive Committees of the organizations, all committee members of various affairs, all the teachers of the Armenian and Sunday Schools, all the Deacons and Choirmembers, and all the parishioners of our Church for their devotion and service to the Holy Cross Parish.

Undoubtedly, the progress of our Community depends mainly upon the extent of sacrifice and services of our members. Let us try our utmost during the year 1985, for the benefit of our lives, for the betterment of our Church and for the Glory of God.

REV. FR. CARNIG HALLAJIAN

Pastor

#### ՀՈՎԻՒԻ ՏԵՂԵԿԱԳԻՐ- 1984

Ինչպէս ծանօթ է բոլորիդ, 1984ր դժուարութիւններով լեցուն տարի մր եղաւ ինձի համար անձնապէս։ Երէցկինին եւ իմ հիւանդութիւնս եւ ի վերջոյ իր մահր. առին չտուաւ որ կարենամ հովուական պարտականութիւններս լի ու լի կատարեմ։

Այս առիթով, պիտի ուզէի իմ մասնաւոր շնորհակալո**ւթիւններս յայտ**նել ծխական խորհուրդին որ եկեղեցւոյ զործերը լաւազոյնս անօրինեց, Էնն Տէտէեանին որ գրասենեակի բոլոր գործերը հոգատարեց, Տ. Արշէն Քույ. Այվազեանին որ երեք ամիսներ շարունակ իմ բացակայութեանս Արթական առիթողութիւնները կատարեց, ինչպէս նաեւ կազմակերպութեանց՝ եւ բոլոր՝ ծխականներուն՝ որոնք իրենց՝ ինկած բաժինը լաւապէս որին։ Pny Stan onfut painty wi:

Տարուան ընթացքին կատարուած են հետեւեալ խորհուրդներն ու ծէսերը։

10 Մկրտութիւն

5 Պսակ

12 Punned

Անգամ մը եւս կուզամ յայտնելու իմ շնորհակալութի**ւններս եւ գրնա-Տատանըս ծ**խական խորհուրդի անդամներուն, Թեմական Պատգամա**ւորներու**ն, ՇԷնքերու Նորոզութեանց Ատենապետներ Տիրան Զոփուրեանին եւ Հարըլտ Ազմէլեանին, Կազմակերպութեանց Վարչութեան անդամներուն, Ձեռնարկնե-րու Յանձնախումբերու անդամներուն, Հայ եւ Կիրակնօրեայ Դպրոցներու ուսուցիչներուն, եկեղեցւոյս Սարկաւազներուն եւ Դպրաց Դասի անդամներուն, եւ բոլոր ձխականներուն որոնք նուիրումով ծառայեցին տարի մը եւս, Ս. Խաչ եկեղեցւոյ յառաջղիմութեան Տամար։ Աստուած վարձատրէ բոլորդ այ անխաիր։

Անկասկած, համայնքի մը վիճակը կախեալ է իր անդամներուն զոհո-ղութեան եւ ծառայասիրութեան չափանիշէն։ Ուրեմն, ջանանք 1985 տարեշրրջանին առաւել նուիրումով ծառայել ծուխիս յառաջդիմու**նեան եւ** Աստուծոյ փառքին համար։

qui woff flug - Keey ful quinni erva ruluoour

#### PARISH COUNCIL.ANNUAL REPORT

#### 1984

At the Annual Parish Assembly in January 1984, the following parishioners were elected to serve the Church:

#### A. Parish Council

Richard Assoian Ann Dadaian Richard Bohajian Zaven Hovsepian Charles Genjian Charles Shenloogian

1st Alternate: Carnig Shenloogian

#### B. Auditing Committee

Harold Azmelian Armen Kalbian Richard Hachadoorian

### C. Nominating Committee

Harold Azmelian
Thomas Dabakian
John Hovsepian

During the year 1984 the Parish Council met regularly on the first Tuesday of each month.

At the February meeting Mr. Haig Najarian submitted his resignation and Mr. Carnig Shenloogian, as the first alternate, was appointed to serve the balance of Mr. Najarian's term as a member of the Parish Council.

The Parish Council elected the following members to serve on the executive committee:

Chairman
Vice Chairman
Recording Secretary
Corresponding Secretary
Treasurer
Asst. Treasurer
Advisors

Charles Genjian
Zaven Hovsepian
Philip Arpiarian
Jack Sasoonian
Ann Dadaian
Charles Shenloogian
Robert Borgersen, Richard Bohajian,
Arpena Sbarbaro, Charles
Shenloogian, Richard Assoian

#### . Standing Committees:

Picnic: Co-Chairmen, Zaven Hovsepian, Robert Borgersen Bazaar: Co-Chairmen, Charles Shenloogian, Richard Bohajian

and Carnig Shenloogian

Raffle: Philip Arpiarian Bookkeeper: Harold Azmelian Parish Council Report (cont.)

#### Liaisons:

ACYOA - Richard Bohajian
Senior Citizens - Carnig Shenloogian
Women's Guild - Arpena Sbarbaro
Choir - Ann Dadaian
Sunday School - Philip Arpiarian
Armenian School - Der Carnig Hallajian

Following the tragic loss of Yeretzgin Rose Hallajian in July, Der Hayr was granted a four-month leave of absence. During that time Rev. Fr. Arshen Aïvazian conducted the Holy Badarak each Sunday.

CHURCH PICNIC: A not so beautiful day in June, but as usual the Parishioners and friends of our Church gathered together to enjoy the comradship and food at the Annual Picnic in the St. Leon Community Center, Fair Lawn, NJ. Our gratitude to the Co-Chairmen Robert Borgersen and Zaven Hovsepian and their committee for another outstanding event. We made money too!

BAZAAR: Co-Chairmen Charles Shenloogian and Richard Bohajian and their committee did an excellent job organizing and running the Bazaar. The Women's Guild did an outstanding job'in the preparation of traditional Armenian foods. The merchandising booths and raffles added a festive atmosphere. As always the Bazaar was a financial success thanks to the support of all our Parishioners who volunteered their services.

POT OF GOLD RAFFLE: A successful raffle adding \$19,000 to our Church treasury. This year 350 tickets were sold and there were five prizes of Gold Kurggerrands. The efforts of the Chairman Philip Arpiarian and the committee consisting of the entire Parish Council were rewarded.

ENDOWMENT FUND: The Holy Cross Armenian Church's Endowment Fund continues to grow. The current balance is \$107,220.50. The donations from our Parishioners and friends are providing a sound financial base for the Church's future. A complete report is included in the Church financial report.

STEWARDSHIP: As in the past approximately 60 parishioners participated in the Stewardship Program through pledging and/ or using the weekly offering envelopes. A commitment through stewardship provides the financial base for the growth of our Church.

CHURCH RENOVATIONS/MAINTENANCE: The Building Maintenance Committee chaired by Deran Chopoorian and his committee of one, Harold Azmelian, continue to keep the walls from tumbling down. The major projects completed during this year included the following:

#### Parish Council Report (cont.)

- a. Repair of the Carillons
- b. Gilding of the Cross over the Church entrance
- c. New gates at the front and side entrances
- d. A new water heater in the Parish House
- e. Pruning of the tree on 27th Street

A special thanks to both of these gentlemen for their efforts.

CHRISTMAS PARTY: The Annual Christmas Parith was attended by approximately 200 parishioners and friends of Holy Cross. This year's party was hosted by the Women's Guild. A buffet dinner was served accompanied with wine, beer, soft drinks as well as music and dancing. A tremendous social success.

REQUIEM: The Holy Cross Armenian Church suffered the loss of Yeretzgin Rose Hallajian. Our lives were enriched for having known her. and the memory of her selflessness should serve as an example to all of us of the true meaning of Christianity.

#### ACKNOWLEDGEMENTS:

We thank our Parish Priest and Pastor, the Rev. Carnig Hallajian for his continued guidance and his patient understanding and leadership.

Special thanks to Rev. Arshen Aivazian for filling in during the absence of Father Hallajian.

Our thanks to all the chairpersons and executive committee members of all our church affiliated organizations, our choirmasters, organists, deacons, choir members, Sunday School superintendent and teachers for their untiring work and devotion to their duties within the church.

Our gratitude to Ann Dadaian for performing duties as the Church Secretary and her valuable assistance to Der Hayr in the parish office.

Many thanks to Helen Apkarian, Mary Seraidarian, Areknaz Sarajian, Alice Muhibian and Khatoon Yaldizian for preparing the Mas.

Our heartfelt thanks and appreciation to Richard Assoian for printing monthly our VISION and for this year's annual Christmas Card.

We thank all of our parishioners and friends for their dedicated support whenever called upon. It is our sincere expectation and hope that our beloved Holy Cross will continue to grow in the service of God.

Respectfully submitted,

CHARLES GENJIAN
Chairman

ក្នុងសម្រស់ទីឃុំស្រួន២៤

REV. CARNIG HALLAJIAN
Pastor-President

PHILIP ARPIARIAN
Secretary

#### ՏԵՂԵԿԱԳԻՐ ԵԽԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴԻ- 1984

Ընթացիկ տարուայ ծխական Խորհուրդի անդամներն էին.-

Ատենապետ Փոխ Ատենապետ Ատենաղպիր Թղթակցութեան Քարտուղար Գանձապահ Օգնական Գանձապահ Խորհրդականը շարլզ ԿԷննեան Զաւէն Յովսէփեան ֆիլիփ Արփիարեան Ճէք Սասունեան Էնն Տէտէեան շարլզ Շենլուկեան Ռապորթ Պորկըրսըն, Ռիչըրտ Պոհանեան, Արփինէ Սպարպարօ, Գառնիկ Շենլուկեան Եւ Ռիչրրտ Ասոյեան

ծխական Խորհուրդը ամէն ամսուն առաջին ԵրեքշաբԹին ունեցաւ իր ժողովը։ Փետրուարի ժողովին հետեւեալները նշանակուեցան զանազան ձեռնարկներու Ատենապետներ.-

Փիքնիը— Ջաւէն ՅովսԷփեան եւ Ռապըրթ Պորկըրսըն Պազար— Չարլզ Շենլուկեան, Ռիչըրտ Պոհանեան եւ Գառնիկ **Շենլուկեան** Վիճակահանութիւն— ֆիլիփ Արփիարեան Հաշուապահ— Հարըլտ Ազմէլեան

իսկ Կազմակերպունեանց հետ կապ պահողներն էին.-

Էլ. Սի. Ուայ. Էյ. Օ.՝ Ռիչըրտ Պոհանեան Սինիըրներու Խումբ՝ Գառնիկ Շենլուկեան Տիկնանց Եկեղեցասիրաց՝ Արփինէ Սպարպարօ Տիկնանց Կրթասիրաց՝ Տէր Գառնիկ Դպրաց Դաս՝ Էնն Տէտէեան Կիրակնօրեայ Դպրոց՝ ֆիլիփ Արփիարեան Հայ Դպրոց՝ Տէր Հայր

Եկեղեցւոյս հովանաւորած բոլոր ձեռնարկներն ալ **յաջող անցան։**Իսկ անոնցմէ զատ Փլենի դրւոթեան մասնակցեցան 60 ծխակա**ններ։ Եկե-**դեցւոյս ՄՆԱՅՈՒՆ ՀԻՄՆԱԴՐԱՄի ընդհանուր զումարն է աւելի քան 107
հազար տոլար։ Տարուան ընթացքին Տիրան Չոփուրեան եւ Հարըլտ Ազմէլեան Շէնքերու նորոզութեանց հսկեցին։ Բոլորին ալ շնորհակալութիւն
կը յայտնենք։

ՄԱՄՆԱՒՈՐ ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ.-

Մեր մասնաւոր շնորհակալութիւնները մեր Հովիւին <mark>որհամբերութեամբ</mark> կ`առաջնորդէ մեգ բոլորս։

Շնոր հակալու թիւններ Արշէն Ք հնյ. Այվազեանին որ մեր Տէր Հօր բա÷

ցակայութեան հոգ տարաւ ծուխին։

Ծնոր՝ ակալութիւններ բոլոր կազմակերպութեանց Ատենապետներուն եւ Վարչական անդամներուն, Յանձնախումբերու Ատենապետներուն եւ պնդամ-ներուն, Եկեղեցւթյա Դպրապետներուն, Սարկաւագներուն, Դպրաց Գասի անդամներուն, Կիրակնօրեայ Գպրոցի ուսուցիչներուն եւ բոլոր այլոց որոնը կամաւորապէս աշխատեցան եկեղեցւոյս պայծառութեան համար։

Մեր շնորքակալունիւնները Էնն Տէտէեանին որ գրասենեակի բոլոր

գործերը ըրաւ տարուան ընթացքին։

՝ Մասնաւոր շնորհակալունիւններ Տիկնայք Հելէն Աբզարեանին, Մարի Սերայտարեանին, Ալիս Մուհիպեանին եւ Խաթուն Ծալարզեանին որոնք ամբողջ տարին պատրաստեցին եկեղեցւոյս ՄԱՍը։

Շնորհակալունիևններ՝ Տիար՝ Ռիչըրտ՝ Ասոյեանին որ կամաւոր նուիրեց եկեղեցւոյս Թերթիկին Վիժընին տպագրունիւնը եւ Քրիսմըսի քարտը։ Շնորհակալունիւն բոլորիդ որ նուիրումով կը գործէք մեր սիրելի Մ. Խաչ Եկեղեցւոյ պայծառունեան համար։

## STATEMENT OF CASH RECEIPTS AND DISBURSEMENTS

# FOR THE YEARS ENDING DECEMBER 31, 1984 AND 1983

	1984	1983
RECEIPTS		
Membership Dues, Pledges & Envelopes and Plate		
Collections	\$ 14,155.10	\$ 13,712.62
Donations:		
Christmas	7,695.00	6,502.00
Easter	5,600.00	5,315.00
Renovation Fund	1,510.00	-0-
Christmas Greeting Card Women's Guild	1,305.00	
Senior Citizens	900.00	10,000.00
ACYOA (Close Out Account)	-0-	1,640.10
Other Donations	2,394.00	5,383.95
Affairs:	2,332100	3,303.33
Bazaar (1984 Net Profit - \$6,546.62)		
(1983 Net Profit - \$7,643.73)	9,809.88	12,212.32
Picnic (1984 Net Profit - \$2,010.31)	* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	
(1983 Net Profit - \$1,798.28)	3,823.50	2,984.12
Gold Raffle (1984 Net Profit - \$19,894.43)		5.5
(1983 Net Profit - \$17,184.43)	35,000.00	30,001.00
Communion Breakfasts	362.00	-0-
One World Festival	-0-	1,259.88
In Lieu of Flowers	7,130.00	5,115.00
Hokehankisds and Prayers Candles and Candelabras	4,747.00 2,321.96	4,998.00
Christenings, Weddings and Funerals	1,845.00	1,969.51 2,390.00
Interest and Dividends	12,646,71	6,798.15
Center Rentals	160.00	1,310.00
Miscellaneous	306.63	851.00
		Name and Address of the Party o
TOTAL RECEIPTS	\$114,711.78	\$ 114,307.65

KIR PARTIES

3 0477

84 67 6		A CONTRACTOR OF THE STATE OF TH
16 16.24. 9.) . 12.5 . 4	*	noverify to a second
callege good to the calleg	6 1,00 . 00:000 : 80 -4 : 0- Per ox	・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・
L189		THE STATE OF THE S
	61 2 march 2 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	<ul> <li>イ まりまれていると、大学</li> <li>(2) 中国 を でんしいがく よっした はまれた ついか はまれた でんしい から はまれた でんしい から はまれた でんしい から から</li></ul>

## STATEMENT OF CASH RECEIPTS AND DISBURSEMENTS

## FOR THE YEARS ENDING DECEMBER 31, 1984 AND 1983

		1984	1983
DISBURSEMENTS			
Salaries, Travel and Housing	\$	34,915.00	\$ 32,221.00
Diocesan Dues and Looma		8,845.00	7,696.00
Insurance (including Clergy Medical Insurance)		6,483.00	7,698.24
Clergy Pension		1,000.00	750.00
Gas, Electric and Water (Church & Parish House)		7,798.29	6,495.77
Church Center Expenses (excluding Insurance)		6,445.35	6,433.26
Building Maintenance and Improvements:			
New Gates		1,300.00	-0-
Carillon Repairs		280.86	-0-
Gilding of Cross		750.00	-0-
Water Heater and Installation		686.57	-0-
Tree Pruning		250.00	-0-
Church Center Brick Facing		-0-	4,050.00
Other Maintenance		1,786.23	8,814.97
Office Supplies, Postage, etc.		2,710.53	4,005.14
Telephone Church Curreling		648.23	595.08
Church Supplies		1,373.85	911.43
Honorariums and Visitations		3,500.00	(50.00)
Christmas Gifts		150.00	150.00
Flowers - Altar, Palms, Easter & Mother's Day Donation to St. Nersess Seminary		729.00	535.50
Donation to Cathedral 20th Anniversary Primate Booklet		-0-	250.00
Christmas, Party		1,075.08	284.00
Parking Lot Exepsne		500.00	-0-
Legal Expense		350.00	-0-
Expenses of Affairs:		330.00	
Bazaar		3,263.26	3,578.50
Picnic		1,813.19	1,185.75
Gold Raffle		15,105.57	12,805.57
One World Festival		-0-	1,666.50
Communion Breakfasts		394.54	-0-
Miscellaneous		739.80	808.69
	_		
TOTAL DISBURSEMENTS	\$1	05,892.65	\$ 104,162.40
Excess of Income Over Disbursements		8,819.13	10,145.25
Add Cash Balance 1/1		43,289.67	33,144,42
Unrestricted Cash Balance		52,108.80	43,289.67
Permanent Endowment Fund Balance 12/31		07,220.50	57,735.00
CASH BALANCE 12/31	\$1	59,239,30	\$ 101,024.67

## STATEMENT OF CASH RECEIPTS AND DISBURSEMENTS

## FOR THE YEARS ENDING DECEMBER 31, 1984 AND 1983

	1984	1983
CASH AND SHORT-TERM INVESTMENTS BALANCE AS AT DECEMBER 31		
Checking Account - Fidelity Union Bank	\$ -0-	\$ 8,639.46
Savings Account - Fidelity Union Bank	879.22	867.74
Savings Certificate - Fidelity Union	-0-	11,486.19
Federal Farm Credit Banks	-0-	65,000.00
Commercial Alliance Corp Short-Term Comm'l Paper	10,000.00	10,000.00
Union City Savings & Loan Co. Money Market Acct. 312	8,265.65	5,031.28
Union City Savings & Loan Co. Money Market Acct. 311	32,091.22	-0-
Commercial Trust Co. 7 Month Certificate	10,000.00	-0-
Commercial Trust Co. 7 Month Certificate	40,000.00	-0-
Zero Coupon Bonds	58,102.21	-0-
	159,329.30	101,024.67
Less Permanent Trust Fund	107,220.50	57,735.00
UNRESTRICTED CASH BALANCE, DECEMBER 31	\$ 52,108.80	\$ 43,289.67

Respectfully submitte

ANN DADAIAN Treasurer

# PROPOSED ANNUAL BUDGET

# PARISH COUNCIL 1985

#### ANTICIPATED INCOME

/ Markauskie Duce Diete Gellectistes & Dieles	617 000
Membership Dues, Plate Collections Pledges Holiday Donations	\$17,000 13,500
Christenings, Weddings & Funerals	2,000
In Lieu of Flowers	6,000
Hokehankisds and Prayers	6,000
Dividends and Interest	15,000
Net Proceeds from Affairs (Bazaar, Picnic, Raffle)	27,000
Other Donations including Renovation Fund	6,000
Center Rentals	3,000
Candles and Candelabra	2,000
Christmas Greeting	1,000
TOTAL ANTICIPATED INCOME	\$ 98,500
ANTICIPATED EXPENSE	
Diocesan Dues and Looma	\$10,000
Salaries, Travel, Housing and Pension	41,000
Building & Operating Expenses:	
Maintenance & Repairs - Church & Parish House	4,000
Gas, Electricity, Fuel Oil & Water	8,000
Church Center Expenses: Gas, Heating, Light, Water &	
Supplies	7,000
Insurance (All properties, Workmen's Comp. & Clergy	7 000
Insurance)	7,000
Property Improvement: Parish House, Church Center and Church	4,000
Equipment Replacement Fund	4,000
Other Expenses:	1,000
Office Expense & Postage	3,000
Telephone	1,000
Church Supplies and Candles	1,500
Honorariums and Religious Seminars	2,000
Flowers & Miscellaneous .	1,000
Seminary Donations	3,000
Parking	500
Christmas Party	1,500
TOTAL ANTICIPATED EXPENSE	\$ 98,500

## PERMANENT ENDOWMENT TRUST FUND

# AS AT DECEMBER 31, 1984

## CASH DONATIONS

Estate of Arax Mason	\$ 5,000.00
Estate of Zarouhie Caprielian	1,000.00
Estate of Dorothy Hamamjian	500.00
Estate of Vahram Nazaretian	500.00
Mr. and Mrs. Ludwig Shahbazian	5,000.00
Ann Dadaian - in loving memory of parents	300.00
Mardiros and Arshalous Dadaian	300.00
Mr. and Mrs. Jack Takakjian	400.00
Virginia Hajeian and Arax Chirkinian	6,500.00
in loving memory of the departed members of the	0,300.00
Donchian, Hajeian and Chirkinian Families	
Mrs. Berjouhi Teshkoyan	1,000.00
in loving memory of her husband Krikor Teshkoyan	, _ / 0 0 0 1 0 0
Rev. and Mrs. Carnig Hallajian	1,500.00
Mrs. John Erhard - in loving memory of her	100.00
parents Haig and Mary Simsarian	200100
Mr. and Mrs. Deran Chopoorian	2,000.00
Vary and Arax Aslanian	200.00
in loving memory of their parents Mesrob and Azniv	
Krikorian and Set and Anoosh Aslanian	
Mr. and Mrs. Andrew Avedesian	2,500.00
John Tekejian	500.00
in loving memory of his parents Hagop and Aroosia	3
Tekejian :	
Richard Hachadoorian - in loving memory of	5,000.00
the Hachadoorian and Sabonjian Families	
Mr. and Mrs. Harold Azmelian	4,000.00
In Loving Memory of Mihran Kurkchian	350.00
John and Satnig Radoian	500.00
Vivian Paboojian	1,000.00
in loving memory of her mother Proun Paboojian	
Ida Bogosian and Marie Barber	500.00
in loving memory of Charles Bogosian	
Mrs. Bertha Tarzian	100.00
in loving memory of her husband Marty Tarzian	
Mrs. Virginia Farris	100.00
in loving memory of her mother Azniv Basmajian	

(continued...)

# HOLY CROSS ARMENIAN CHURCH PERMANENT ENDOWMENT TRUST FUND AS AT DECEMBER 31, 1984 (continued...)

## CASH DONATIONS

Alice Ayvad \$	1,000.00
in loving memory of her sister Eugenia Ayvad	,
Alice Ayvad and Eugenia Ayvad (posthumously)	1,000.00
in loving memory of their parents Esther and	
Megerdich Ayvad	
Nevart Matossian	1,000.00
Andrew Avedesian	1,000.00
in loving memory of his parents Krekor and	
Hayganoosh Avedesian	
Clyde and Virginia Farris	500.00
in loving memory of their parents Dikran and	,
Azniv Basmajian	
Mr. and Mrs. Charles Doudoukjian	150.00
in loving memory of mother Mary Doudoukjian	
Zari Moorachanian	500.00
Hagop Tutunjian	1,000.00
Miss Armen Matossian	700.00
Ladies Educational Society	6,000.00
Aram and Lillian Aramian and Family	500.00
Siranoush Shegerian	1,000.00
in loving memory of her husband Yenovk Shegerian	_,,,,,,,,
In Loving Memory of Mrs. Alice Kurkchian	450.00
In Loving Memory of Hagop Tutunjian	500.00
Zari Moorachanian - in loving memory of her mother	200.00
Anna Moorachanian	200.00
Tuma Kasabian - in loving memory of her mother	275.00
Haiganoush Bagalian	273.00
Mrs. Rose Tashjian - in loving memory of her husband	300.00
Leon Tashjian	300.00
Estate of Leon Bichakjian	5,000.00
In Memory of Anoosh Kavazanjian Kassabian .	600.00
Vivian Paboojian, etc.	1,000.00
Frank Steinheimer	10.00
Mr. and Mrs. Zaven Seraidarian	100.00
Miss Mary Shalakian	2,000.00
Women's Guild of Holy Cross Church	5,000.00
Mrs. Lucy Zulumian in memory of her daughter	1,000.00
Gloria Zulumian	_,000.00
	28,885.50
Clyde Farris in memory of his wife Virginia Farris	2,000.00
Women's Guild in memory of Virginia Farris	2,000.00
Women's Guild in memory of their Deceased Members	5,000.00
The state of the s	272330

(continued...)

TOTAL CASH DONATIONS \$107,220.50

# AS AT DECEMBER 31, 1984 (continued...)

#### STOCKS AND BONDS

Mr. and Mrs. Ludwig Shahbazian Massachusetts Investors Trust 298.190 Shares @ 11.61	\$ 3,461.99
Public Service Gas & Electric Co. 205.281 Shares @ 26.75	5,491.27
	\$ 8,953.26
Mr. Levon Manoukian 2 U.S. Treasury Bonds - Face Value	700.00

Zero Coupon Bonds Cost Value 12/31/84 \$58,102.21 \$65,054.09

NOTE: Many of the donors have pledged to increase the original amount of their donations by making yearly contributions to the Fund; therefore, these total amounts are not final ones.

#### UNION CITY

#### WOMEN'S GUILD - ANNUAL REPORT - 1984

For the first half of the year General Membership meetings were held on the last Monday of the month (with the exception of July and August) in the Church Annex at 7:30 p.m. The membership voted to change the meeting day and time to the last Wednesday of the month and convene at 12:30 p.m. at which time refreshments are served with the meeting comencing at 1:00 p.m. This new schedule took effect in September. Executive Committee meetings are held the 2nd Tuesday of each month. Every effort is made to present educational and/or entertaining talks at each meeting.

This year the Executive Committee officers were:

Arpena Sbarbaro
Nector Kalustian
Diana Burggraf
Agnes Kirkorian
Artemis Koundakjian
Grace Genjian
Alice Foronjy
Areknaz Sarajian
Mary Shalakian

Chairperson
Vice Chairperson
Recording Secretary
Corresponding Secretary
Treasurer
Asst. Treasurer
Advisor
Advisor
Advisor

#### Standing Committees:

Bertha Najarian
Diana Burggraf
Alice Foronjy
Nector Kalustian
Mary Shalakian
Alice Foronjy
Agnes Kirkorian
Grace Genjian

Programs
Flea Markets
Flea Markets
Flea Markets
Flea Markets
Membership/Sunshine/Hospitality
Volunteer/Sunshine
Rummage Sales

The highlight of the year was the celebration of the Fiftieth Anniversary of the Women's Guild. It was all over in a few short hours-Badarak-the sharing of Communion-Hoki Hankist for the souls of our departed members-the delicious dinner-enjoyable program and beautifully edited (and we might add profitable) souvenir booklet. As with anything which is so successful many hours of planning and work are involved and our co-chairmen Mary Shalakian and Virginia Shenloogian are to be commended on the excellent outcome of the day.

Our Flea Markets and Rummage Sales continue to swell our treasury.
We continue to support Project Share with the assistance of the Division of Youth and Family Services. These non-perishable items are distributed by that organization to needy families with children. We continue to be part of the Volunteer Bureau and during each of our visits home made choreg is brought to the residents.

#### WOMEN'S GUILD REPORT (cont.)

in the fact that is the second

Our Newsletter continues to bring information, witty comments, original poetry, news of our members, recipes and very current news topics in the way of Social Security changes, etc. It takes many hours of preparation, down to the final typing and we all thank our Editor, Mary Shalakian, for giving us shuch wonderful reading material.

We would like to once again thank Alice Foronjy for hostessing the refreshments at each of our meetings.

Nector Kalustian and her family are again to be thanked for enduring all those telephone calls for reservations for our Flea Markets.

Contract of the Contract of We wish also to thank Ann Dadaian for alwyas being there, when needed.

Our special thanks to Der Hayr for his patience with us; for his guidance and inspiration which every year proves invaluable.

The following is a calendar of our activities for 1984:

化对抗性 化氯化 化铁 化二十分

14.7 %		(3) 1978 A. S. Carlotti, Phys. Lett. B 50, 120 (1975); Phys. Lett. B 50, 120 (1975); Phys. Lett. B 50, 120 (1975).
January	6	
	14	Flea Market
	29	Parish Meeting - Served lunch
	<sup>'</sup> 30	General membership meeting postponed to
February	6	due to snow
	3	Executive & 50th Anniversary committee meeting
	4	Women's Guild Regional Conference - St. Mary Church
	11	Flea Market
	27	General Membership Meeting
March	7	Lenten Luncheon
,	12	Executive committee meeting
	14	'Armenian Women Saints Day - Diocesan Complex
	17	Flea Market
yarbjetezenko	. 28	General membership meeting - Alice Parseghian
		showing of photographs
April	7	Flea Market
-		Executive committee meeting
But the sale A ride [.	: 15	Women of the Year Dinner
the state of the second	19	Maundy Thursday - Served Lunch
	25	General Membership Meeting - Public Service Program
La Hiller of the .	:	Foods & Nutrition
alternative grade the same	30	Executive Committees of all Parish Organizations
May	· 5	Women's Guild Conference - St. Leon Church
ាស់ជា សមាធ	. 7	Executive Committee meeting
•	12	Flea Market
		& 19 Rummage Sale
		General Membership Meeting - Break Up of Telephone
militain no especial	٠, .	Company/A T & T
		Parish Picnic
the distribution to	9	Gold Raffle Drawing - prepared refreshments
e alternation	11	Executive Committee Meeting
•	20	Armenian Home Visitation
,	22	
August	21	Executive Committee Meeting

#### WOMEN'S GUILD REPORT (cont.)

चे सम्बद्धाः स्वयं अस्ति विभिन्नेत्रेत्रात्याः स्वयं त्रिक्षाः स्वयं स्वयं स्वयं स्वयं स्वयं स्वयं स्वयं स्वयं स्वयं त्रिक्षाः स्वयं स्वय स्वयं स्

Properties by the property of the extra

September	5	Executive Committee Meeting
	19	Volunteer Committee - Kickoff/Luncheon
•	22 `	Flea Market
•	26	First General membership meeting for season - Light lunch served
October	5	50th Anniversary Celebration
	16	Executive Committee Meeting
	13	·Flea Market
•	26 &	Bazaar
	27: b %	
	31 .	General Membership Meeting-Louise Kalemkerian, Rep.
		of the Armenian Church of Etchmiadzin at the
November 9	s 10	World Council of Churches Meeting Rummage Sale
1.7,	ai <b>12</b> /	Executive Committee Meeting
		Flea Market
terre to the contract of the c	28	General membership meeting - Public Service
		Holiday Preparations
December	<b>7</b>	Parish Christmas Party -prepared refreshments
	11	Executive Committee meeting
	15	Flea Market
	4	Armenian Home Visitation - Birthday Party
1	19	Armenian Home Visitation - Religious Service
ीकी जा १९६६ कुल के समृद्धि ज्ञान	17	Flea Market

Respectfully submitted,

Arpena Sbarbaro,
Chairperson

#### ՏԵՂԵԿԱԳԻՐ ՏԻԿՆԱՆՑ ԵԿԵՂԵՑԱՍԻՐԱՑԻ

#### -1984-

Ընթացիկ տարուայ՝ Տիկնանց Եկեղեցասիրացի Վարչական անդամներն Էին.—

Արփինէ Սպարպարօ Նեկտար Գալուստեան Տայէնա Պրրկրէֆ Ակնէս Գիրգորեան Արտեմիս Գունտազձեան Արեյս Կէնծեան Ալիս ֆրունծի Արեգնազ Սարածեան Մէրի Շալագեան

Ատենապետ Փոխ Ատենապետ Ատենաղպիր Թղքակցուքեան Քարտուղար Գանձապահ Օգնական Գանձապահ Խորհրդական Խորհրդական

Տիկանանցը իր ամնական ժողովները ունեցաւ ամէն ամսուան առաջին Երկուշաբնիի երեկոն։ Իսկ Սեպտեմբերէն աստին ժողովի օրը փոխուեցաւ ամսուան վերջին Չորեքշաբնին ժամը 12։30ին։ Իսկ Վարչական ժողովեէ էշ տեղի ունեցան ամսուան երկրորդ Երեքշաբնիները։ Տարուան ակիզբը հետ տեւեալները նշանակուեցան մասնաւոր պաշտօններու.»

Ցայտագիր՝ Պերթա Նամարեան Անդամարշաւ եւ Հիւրասիրութիւն՝ Ալիս ֆրուննի Ռամէմ Սէյլ՝ Կրէյս Կէննեան Հիւրասիրութիւն եւ Այցելութիւն՝ Ակնէս Գիրգորեան ֆլի Մարքէթ՝ Տայէն Պրըկրէֆ, Ալիս ֆրուննի, նեկտար Գալուստեան եւ Մէրի Շալագեան

Տարուան ընթացքին տեղի ունեցան հետեւեալ ձեռնարկները.-

Ս. Ծնունդի Պատարագ եւ նախանաշ, Ծխական Ժողովի Ճաշ, Մեծ Պահքի Ճաշ, Տարուայ նինի Ճաշ, Աւագ Հինգշաբնիի Ս. Պատարագ եւ Ճաշ, Վինակահանունեան հիւրասիրունիւն, 50ամեակի Տօնակատարունիւն, Երկու Ռամէն Սէյլ եւ 10 ֆլի Մարքէն։ նաեւ տարուան ըննացքին Տի-կինները այցելած են Էմըրսընի Հայ Ծերանոցը, Մասնակցած են Սրբու-հիր Օր ձեռնարկին, Տիկնանց Երջանային Ժողովին եւ Տիկնանց Միու-նիւններու տարեկան Համագումարին։

Շնորհակալունիւններ ունինք յայտնելու Էնն Տէտէեանին իր ըրած տպագրական գործերուն համար, Մէրի Շալագեանին՝ իր պատրաստած ամսաթերնիկին համար, Նեկտար Գալուստեանին՝ ֆլի Մարքէններուն կարգաղրունեանց հսկիչը ըլլալուն համար, եւ Տէր Հօր որ մեզ տեւապէս առաջնորդեց։

Տիկնանց Շկեղեցասիրացի 1984 տարուան եկամուտը եղած է աւելի

քան 26 հազար տոլար։

Արփինէ Սպարպարօ Ատենապետ

# WOMEN'S GUILD - FINANCIAL REPORT 1984

BALANCE - December 31, 1983		\$ 13,392.69
INCOME:		
Lenten Luncheon	\$ 1,362.29	
Maundy Thursday Luncheon	105.77	
Women of the Year Dinner	1,308.64	
Flea Markets (10) Rental and Food Sold	4,135.12	
One World Festival	569.50	
50th Anniversary - Souvenir Booklet	10,100.00	
50th Anniversary Dinner	880.98	
Rummage Sales (2)	2,314.84	
Decor Fund - donations, flea markets, etc.	1,134.18	
Dues Name Washer Granium Language	689.00	
Interest on Money Market Saving Account	1,424.24	
Interest on Savings Account Received in lieu of flowers	10.50 135.00	
Donations	175.00	*
Bequest from Virginia Basmajian Farris	2,000.00	
Miscellaneous	80.85	26,425.91
risocraticono		20/120172
TOTAL INCOME AND OPENING BALANCE		\$ 39,818.60
DIODITION TATIC		•
DISBURSEMENTS: Transfer of funds to Parish Endowment Fund	\$ 5,000,00	
Transfer of funds to Parish Council	3,000.00	
St. Nersess Armenian Seminary Permanent	1,000.00	
Trust Fund in name of Rev. Carnig Hallaj		
Holy Cross Permanent Trust Fund in memory	5,000.00	
of deceased members of Women's Guild		
Holy Cross Permenent Trust Fund in memory	2,000.00	
of Virginia Basmajian Farris		
Purchase of kitchen equipment	1,180.55	
Floral crosses - deceased members, etc.	250.00	
Postage, cards, etc.	36.49	
June closing membership dinner	223.23	
Miscellaneous Christmas Cift to Day Carrie Vallation	258.30	
Christmas Gift to Rev. Carnig Hallajian Christmas Gift to Caretaker	200.00	\$ 18,198.57
CHISTINGS GIFT TO CARETAREE		9 10,190.37
BALANCE - December 31, 1984		\$ 21,620.03
TOTAL ASSETS:		
Money Market Savings Account - HUB	\$20,899.68	*
Savings Account - Hudson United Bank	269.24	
Checking Account - Hudson United Bank	303.11	
Petty Cash	143.00 5.00	
Bazaar Account	3.00	
	\$21,620.03	

Respectfully submitted,

ARTEMIS KOUNDAKJIAN Treasurer

# LADIES EDUCATIONAL SOCIETY - ANNUAL REPORT 1984

The Ladies Educational Society continues to serve the needs of the Armenian School. This year our Executive Committee consisted of:

Alice Najarian
Victoria Tukmanian
Ann Assadourian
Florence Takakjian
Khatoon Yaldizian
Antaram Tookmanian
Helen Megerdichian
Trudy Takakjian
Vice Chairperson/Secretary
Assistant Treasurer
Assistant Secretary
Advisor
Advisor
Advisor
Advisor
Victoria Kassabian
Advisor

The Armenian School presently has 14 students and 2 teachers: Mrs. Alice Yigitkurt and Mrs. Sela Nazarian. Der Carnig Hallajian is the Principal of the School. School hours are on Saturday from 10AM to 12:30PM. Our sincere thanks to the Armenian Sports and Cultural Club for providing the transportation for the students.

The following affairs were held during the year:

- 1. Vartanantz Celebration recitations and songs by the children.
  - 2. Mid-Lenten Luncheon.
- 3. Ascension Day-Vijag. Church Services-Luncheon. This year on this occasion Ann Assadourian, Victoria Bohajian and Lucille Krikorian were Mothers of the Year.
- 4. Armenian School Closing Program Mini-Hantess in Annex.
  Songs-Recitations.
  - 5. School Opening Registration welcome party for students.
  - 6. Annual Card Party.
  - 7. Cultural Day in October Guest Speaker.
  - 8. Christmas Party for students.

We wish to thank all those who support the Armenian School continually, both financially and socially. Our thanks to the families of deceased members who make in lieu of flowers donations to the organization in their memory.

Special thanks to all our members who work tirelessly for the benefit of the School. Thanks to Der Hayr for his constant care, encouragement and leadership. We pray that God will grant us good health and success to continue with the same faith and zeal in the task of educating our children and grandchildren in the Armenian language and culture.

Respectfully submitted, VICTORIA TUKMANIAN Secretary

#### ՏԵՂԵԿԱԳԻՐ ՏԻԿՆԱՆՑ ԿՐԹԱՍԻՐԱՑԻ - 1984-

, Ընթացիկ տարուան Տիկնանց Կրթասիրացի Վարչական անդամները եղած **๒**ฃ • →

Ալիս Մանարեան Վիքթորիա Թուխմանեան Էնն Ասատուրեան -ֆլորէնս <sup>Թ</sup>ագագնեան խանուն ըալտզեան Անթառամ Թուխմանեան ՀԷլԷն Մկրտիչեան Թոուտի Թագագմեան Վիքնորիա Գասապեան

Ատենապետ եւ Գանձապահ Փոխ Ատենապետ եւ Ատենադպիր Օգնական Գանձապահ Փոխ Ատենադպիր Խորհրդական ស្រាក្តាទីក្រាយប៉ូយប Խորհրդական Խորհրդական ไขทุกริกาเมนินใน

ւԱյս տարի, Հայ Դպրոցը ունեցաւ 14 աշակերտ եւ երկու ուսուցիչ 🔭 Ալիս Եիկիթըուրտ եւ Սելա Սազարեան։ Տէր Հայրը Տնօրէնն էր դպրոցին։ ԱԷն շարան առաւօտ ժամը 10:00- 12:30 փոքրիկները ունեցան իրենց դասաւանդութիւնները։ Անոնք սորվեցան կարդալ, գրել եւ խօսիլ, ինչպէս նաել՝ Հայոց Պատմութիւն եւ երգ։

Մենք մասնաւոր շնորհակալունիւն կ`ուզենք յայտնել Արմինիրն-Էմերիքըն Սաքրը Քլապին որ իրենց ինքնաշարժը տրամադրեցին աշակերտնե-

րու փոխադրութեանց համար։

Տարուան ընթացքին Տիկնաց Կրթասիրացը եւ Հայ Դպրոցը ունեցան հետեւհայ գործունեութիւնը.-

1.- Վարդանանց Տօնակատարութիւն՝ աշակերտներու կողմէ։ 2.- Մեծ Պաւքի Միջինքի ձաշ։

- 3.- Համըարձման Օր եւ Վիճակ։ Ս. Պատարագ եւ Ճաշկերոյթ որուն ընթաց-քին յարզուեցան որպէս Տարուան Մայրեր՝ Տիկնայք Էնն Ասատուրեան, Վիքթորիա Պոհամեան եւ Լուսիլ Գրիգորեան։
- 4.- Դպրոցի Ամավերջի Հանդէս։
- 5.- Դպրոցի Վերամուտ եւ Հիւրասիրունիւն։
- 6.- Տարկան Քարտ ՓարԹի։
- 7.- Մշակոյթի Օր Հոկտեմբեր ամիս։
- 8.- Քրիսմրս Փարթի Թոքրերուն համար։

Հայ Դպրոցը։ Թիւն ընտանիքներուն՝ որոնք Փոխան ծաղկեպսակի նուէրներով յիշեցին Հայ Դպրոցը Թէ նիւթապես եւ Թէ բարոյապես։ Շնորդակալու– Հայ Դպրոցը։ Մեր խորին շնորհակալութիւնները բոլոր անոնց որոնք մշտապէս կր

Մասնաւոր շնորհակալութիւններ Տէր Հօր իր առաջնորդութեան համար եւ բոլոր անդամներուն որոնք անխոնջ ծառայեցին կազմակերպութեանս եւ դպրոցին։ Կ`աղօթենք Աստուծոյ որ բոլորդ ալ առողջ մնաք եւ շա-րունկեք ձեր ծառայութիւնը, որպես զի մեր համայնքին փոքրիկները ստանան՝ Տայեցի դաստիարակութիւն եւ մեծնան որպէս տիպար՝ Տայ քրիսարնիաներ:

Ցարզանօք 🗆

ՎիքԹորիա Թուխմանեան Ատենադպիր

#### LADIES EDUCATIONAL SOCIETY - FINANCIAL REPORT FOR THE YEAR ENDED DECEMBER 31, 1984

OPENING BALANCE, JANUARY 1, 1984		\$ 7,102.86
INCOME: Income from Affairs Interest on Time Deposit (matured 7/31/84) Donations Dues Tuition (1983) Interest on Treasury Bond In Lieu of Flowers	\$ 2,243,50 1,527.12 797.00 114.00 285.00 75.00 25.00	5,066.62
TOTAL INCOME AND OPENING BALANCE		\$ 12,169.48
DISBURSEMENTS: Salaries and Transportation Expenses for affairs Donation - Women's Guild 50th Ann. Booklet Flowers and Memorials Christmas Party - 1983 Christmas Gifts - 1984	2,385.00 687.06 50.00 80.00 50.00 160.00	
TOTAL DISBURSEMENTS		3,412.06
CLOSING BALANCE, DECEMBER 31, 1984		\$ 8,757.42
CASH AND SHORT-TERM INVESTMENTS  BALANCE AS AT DECEMBER 31, 1983  Checking Account - Hudson City Savings  Special Time Deposit - Hudson City Savings  (matures 1/29/85  U.S. Treasury Bond	\$ 1,622.80 6,134.62 \$ 1,000.00 \$ 8,757.42	

Respectfully submitted,

ALICE NAJARIAN Treasurer

CHOIR - ANNUAL REPORT

1984

The Church Choir continues to serve our Church faithfully throughout the year.

Thanks and acknowledgements go to our Choirmasters, Ann Dadaian, Arpena Sbarbaro and Dawn Foronjy; our Organists, Dawn Foronjy, Linda Ruscingno and Mary Shalakian; our Deacons, Hagop Hovsepian and Thomas Dabakian; our Acolytes, Richard Bohajian, Maniyel Kalendar, Mesih Berberoglu, Sarkis Ara and Manuk Chudardaryan and all our choir members to so loyally and with dedication serve our church.

Special thanks and appreciation to our Pastor, Father Carnig Hallajian, for his valuable guidance, assistance and encouragement. He is an inspiration to us all.

Last but not least sincere thanks to the our Parish Council and our parishioners for their continued support.

Respectfully submitted,

CHOIR EXECUTIVE COMMITTEE

# CHURCH CHOIR - FINANCIAL REPORT

1984

with the water of	
CASH BALANCE - January 1, 1984	New Charlesters
INCOME: Easter Plate Collection TOTAL INCOME AND OPENING BALANCE	1/16/16/530 1/16/16/255.00
Gregory Baron - Piano tuning and \$ 335.00  icase Presentation of flowers - 50th Anniversary Women's Guild	មើលជា មនុស្ស មានលោកសារិសាស សាសស្រាស់សាសាស សាសស្រាស់សាសាស
TOTAL DISBURSEMENTS	359.00
CASH BALANCE - December 31, 1984	s 896.21

Respectfully submitted,

HACIK SARIMINASYAN Treasurer

#### SENIOR CITIZENS

#### ANNUAL REPORT 1984

The Executive Committee of the Senior Citizens consists of:

Mary Seraidarian
Karnig Sahagian
Wice Chairman
Vice Chairman
Treasurer
Anna Damurjian
Mary Nalbandian
Mary Kaprielian
John Tarzian
Alice Muhibian
Chairman
Avice Chairman
Areasurer
Advisor
Advisor
Advisor
Sunshine Girl

Activities of the year:

January March May

V\$...505. IA

Chicken Dinner
Lahmajoon Luncheon
Pizza Luncheon

CONTRACTOR CONTRACTOR

Every Tuesday members and guests socialize. Coffee and cake is served by the committee.

We would like to thank Der Carnig Hallajian for his leadership and to our members, who on various occasions, graciously donate to our organization.

Respectfully submitted,

ANNA DAMURJIAN Secretary

# SENIOR CITIZENS - FINANCIAL REPORT

1984

BALANCE - JANUARY 1, 1984		\$1,972.66
RECEIPTS:		er far er fly Sie Erspers
ADMISSIONS DUES DONATIONS SALE OF FOOD SAVINGS ACCOUNT INTEREST TOTAL RECEIPTS	\$1,360.00 171.00 152.00 145.15	1.905.30
TOTAL RECEIPTS AND OPENING BE		\$3,877.96
DISBURSEMENTS:  DONATION TO CHURCH CHRISTMAS GIFTS	800.00 135.00 134.00	
MEETING EXPENSES & MISCELLANE IN LIEU OF FLOWERS WOMEN'S GUILD	OUS: 1098:59:50 21 4 60.00	and men Labor on
TOTAL DISBURSEMENTS		
BALANCE DECEMBER 31, 1984		\$1,684.37
	<i>:</i>	
ANALYSIS:	•	٠
SAVINGS ACCOUNT BALANCE CASH ON HAND	\$1,581.69 102.68	
	\$1,684.37	

#### SUNDAY SCHOOL REPORT

The Control

#### 1984

The Sunday School used the curriculum recommended by the Department of Religious Education (DRE) of our Diocese. We have an enrollment of 27 students with 5 classes and 8 staff members.

The pupils attend church services from 10:20-10:50 A.M. Assembly programs are conducted from 11:00-11:15 A.M. followed by class session from 11:15-12:00.

Grade Prince Section	Enrollment	Teacher
Nursery - Pre-School (ages 3-4)	maringer of the second of the	Joyce Henning
Grades 1, 2, & 3	6	Marisa Bier Sonya Bozoyan
States 4 & 5 of fact the state of the state	.a 5 ( <b>8</b> )	Sylvia Bozoyan
Grades 6 & 7	2	David Kevorkian
(ages: 14-16) The staff members consi	st of 6 teacher	Philip Arpiarian s; l sustitute teacher/ director, Arpena Sbarbaro.
Average weekly stude Average weekly stude	ents attendance ents offering	- 80% - \$16.00

#### 1984 Events

January	Christmas Holy Communion & Breakfast; Primate's Party at the Diocese
February	Guest Speaker - Elise Antreasian, Executive Director of DRE
March	St. Vartanantz Day Poon Paregentan - Students & parents attended Divine Liturgy at St. Vartan's Cathedral, had lunch, and enjoyed the festivities/program. Lent offering

Easter Holy Communion & Breakfast; Easter plants April

A straightful to the straightful to th

presented to all students.

May

Closing Program -June

September Opening Day & Family Holy Communion and Buffet Breakfast (1200) (100) (

Cultural Month - Classes received Holy Communion October

Thanksgiving Basket for Project Share and Basket for Project Share trans a filodo de filodo de la transferio de la companya de la companya de la companya de la companya de la co

Graduating class attended a week-end retreat at: December St. Nersess Seminary in New Rochelle, NY with

Holy Martyr's conducted by Yeretzgin Sirarpi

Feredjian Ayvazian

"Students donated to the Ethiopian Hunger Relief" ( the second)

\$ 5 \S \ 1° dolog 5

sponsored by the Diocese

#### Social Activities

e distanti di distributioni di constituti 我到了一个方法的最高的情况。

artist at the services

- Pre-schoolers Graduating Class students received Holy Communion as a class with their teachers followed by breakfast in the fall and spring semesters.
- 2. Special Assemblies are conducted on Sundays.
- Arpena Sbarbaro, our music director, with Divine Liturgy books and colored slides concluded the teaching of the Church services and continues to teach the sharagans to the students during assembly period.
- David Kevorkian joined our teaching staff.
- 5. All the students received a box of offering envelopes for their weekly donation to God's work.
- 6. News articles with pictures published in the VISION and Armenian-American Newspapers.

#### Thanks and Appreciation

Our special thanks to all those who prepared and served the Christmas and Easter Communion breakfasts.

Our heartfelt thanks to Der Carnig Hallajian for his guidance in our sacred work. We would like to express our grateful appreciation to our dear parents for bringing their children for religious education. We offer our gratitude to teachers and staff members for their dedicated service to our Holy Cross Church Sunday School.

Respectfully submitted,

SUNDAY SCHOOL STAFF

## SUNDAY SCHOOL FINANCIAL REPORT

1984

Cash Balance, January 1, 1984		3.41
RECEIPTS: Sunday Collections	and the second of the second o	9.00
TOTAL CASH BALANCE DECEMBER		
DISBURSEMENTS:		
Lenten Donation Supplies Miscellaneous Christmas Gifts Ethiopian Hunger Relief	\$ 55.00 55.00 44.78 93.50 40.00	•
TOTAL DISBURSEMENTS DECEMBER	281	8.28
Cash Balance, December 31, 1984	\$ 564	4.13

Respectfully submitted,

ALICE BOZOYAN Treasurer

#### 77rus 7uu -1984-

Ինչպէս անցեալին, այս տարի եւս Դպրաց Դասի անդամները Տաւատարմ-. օրէն եւ կանոնաւորաբար ծառայեցին եկեղեցւոյս։

Այս առիթով մասնաւոր շնորհակալութիւններ ունինք ըսելիք Ս. Սեղա-նին սպասարկողներուն, Աւագ Սարկաւագ Յակոբ Յովսէփեանին, ուրարակիր՝ Թամըս Տապաղեանին, եւ դպիրներուն՝ Ռիչըրտ Պոհանեանին, Մանուէլ Գալենտերին, Մեսի Պերպերօղլույին, Սարզին Արային եւ Մանուկ Զուհատար-եանին։ Նաեւ շնորհակալութիւններ Դպրապետներուն՝ Էնն Տէտէեանին, Արփինէ Սպարպարօյին եւ Տօն ֆրուննիին. օրկընիսթներուն՝ Մէրի Շալագեանին, Լինտա -Փափափզփան- Ռուսինօյին եւ Տօն ֆրուննիին, եւ բոլոր մեր Նուիրեայ անդամ-անդամուհիներուն։

#### ՍԻՆԻԸՐՆԵՐՈՒ ԽՈՒՄԲ

Ընթացիկ տարուան Վարչութեան անդամներն էին.--

Մարի Սերայտարեան Գառևիկ Ծահակեան ՄԷրի ՍաՏակեան Աննա Տամուոնեան ՄԷրի Նալպանտեան Մէրի Գաբրիէլ Եաև **Ճան Թարգեան** Ալիս Մուհիպեան

Ատենապետ Փոխ Ատենապետ Ատենառաիո Խորհրդական Խորհրդական Խորհրդական Հիւրընկալ

Տարուան ընթացքին ունեցած ենք Հաւու ձաշկերոյթ, Լահմէմունի Հաւա-ຂກງ0 ບໍ່ເ Φիցայի ປີພົວ: ԱՄԷՆ Երեքշաբ0ի անդամներ եւ բարեկամներ Տաւառ⊷ ກւեցան եւ լաւ ժամանց ունեցան։ Ներկաները միշտ Տիւրասիրուեցան սուր⊷ մով եւ կարկանդակով:

ԱՆՆԱ ՏԱՄՈՒՐՃԵԱՆ- Ատենադարի

#### ւկիրԱՄՆՕՐԵԱՅ ԴՊՐՈՑ

Անցեալ տարի Կիրակնօրեայ Դպրոցը ու նեցաւ 27 աշակերտ, բաժնում։ 5 դասարաններու, 8 ուսուցիչներով։

Ամէն Կիրակի առաւօտ, ժամը 10:20- 10:50 աշակերտները եկեղեցւոյ մէջ Տետեւեցան Ս. Պատարագի արարողունեանց եւ ապա՝ մինչեւ կեսօր ունեցան իրենց դասաւանդունիւնը։ 1981 դպրոցական տարեշրջանի ուսուցիչներն էին, ձօյա Հենինկ, Մարիցա Պեր, Սոնիա Պոզոեան, Սիլվիա Պոզո-եան, Դաւիթ Գերրգեան եւ ֆիլիփ Արփիարեան։

Տարուան անԹացքին դպրոցը Յունուար ամսուն մասնակցեցաւ Առաջնորդ Սրբազան Հօր Մ․ Ծննդեան հաւաքոյթին ի նիւ Երրք։ Փետրուպը ամսուն դունիւն եւ նախանաշ։ Յունիսին կատարուեցաւ Ամավերչի Հանդեսը։ Սեպ-ները այցելեցին Ս. Վարդան Մայր Տանար։ Ապրիլին ունեցանը Ս. Հաղոր-ները այցելեցին Ս. Վարդան Մայր Տանար։ Ապրիլին ունեցանը Ս. Հաղոր-որը այցելեցին Ս. Վարդան Մայր Տանար։ Ապրիլին ունեցանը Ս. Հաղորտեմբերին ունեցանք Վերամուտ, Ս. Հաղորդունիւն եւ նախանաշ։ Հոկտեմ-բերին տօնուեցաւ Մշակութային ամիսը եւ ունեցանք Ս. Հազորդունիւն։ նոյեմբերին տօնուեցաւ ԹԷնկսկիվինկը եւ չքաւորներու համար եղաւ նուի։ րանաւաք։ Դեկտեմբեր ամսուն շրջանաւարտից խումբը մասնակցեցաւ Ռիթ-րիթի Մ. Ծերսէս Աստուածաբանական Վարժարանին մէջ։Ծաեւ՝ նուիրանաւաք Եթովպիոյ անօթիներուն նամար։

Տարուան ընթացքին Արփինէ Սպարպարօն աշակերտներուն սորվեցուց շարական։ Աշակերտները մասնակցեցան Փլեմի դրութեան։ Ամէն ամիս եկեղեցւոյս թերթիկին մէջ երեւցան նկարներ եւ գրութիւններ դպրոցիս մասին։

# ragion di Longonia.

multiple copie to the control of the control of the section of

the second second	हरण गर कर्ने भन् होंगे । संस्कृति
and second with regarding	មិនអង្គ ទៅទេជីក កិត្តិស័យិតា។
Figure 1. 2 May 2	Alteria Australia V
of the contract of the contrac	Survivas and substitute
ા પ્રદેશીએ, જો ઉત્તર હતા.	Miggio versioni of ante
Section 1985 Section 1985	मा अपने विवास के निवास
the first of the first	ថ្លែងស្រួក នៃ <b>បាន</b> សំ
	more than the set the

សំពេញឈើ សំពង់**កំពង់កំពង់ក្នុង** ស្រីស្រាស្រីកំពុញ ប្រធានស្រី ក្រុង សេកាម៉ែន។ សំពេក្រស់លំ និយាសាសាសិ --៣០វាមានិ **រាមស៊ីនៃយៀងក្នុយថា នៃជី គឺមើ**ននៃក្នុងកែ ធ្វើប្រសិទ្ធសក្សមិន វេទ្ធិស៊ី ស្តីស្រីកូរ៉េក ១៩ និស្សម ကျောက်မှ သို့အရုံသို့ မေရှင်မည်းမှုနှင့် မြင့်မြို့မို့ ရခဲ့သို့ မေးရှင်ခဲ့သို့ သို့ဆိုကောက်မြို့ ရှင်သို့ချိန်သည်။ မေရှင်ချိန်သည်။ မေရှင်ချိန်သည်။

All Million Children, Topic margarless

#### 李鹤林等。1、"请你是不知道。"

Might and graph in first a division of the property of a supplying problem.

குறைய இரு மாகுக்கு விளிவது குற்க சாலுக்கும் கண்டிக்க குறைய குறைய கிளைய குற்கு குறிய குறிய கண்டிய குறிய கண்டிய கண் ្តី នេះស្នាក់ ស្ត្រីស្ត្រី ប្រុស្នាក់ ស្ត្រី ស្ ស្ត្រី ស្ត្រីស្ត្រី ស្ត្រីស្ត្រី ស្ត្រី ស្ត្រីស្ត្រី ស្ត្រី ស្ត្រី ស្ត្រីស្ត្រី

នាងសិក្សាន្ត្រី អាម៉ូនី លើកង់ក្នុងស្នាន់ក្នុងស្នាន់ក្នុងស្នាន់ក្នុងស្នាន់ក្នុងស្នាន់ក្នុងសម្តីស្នាន់ក្នុងស្នាន ការស្នាន់ស្នាន់ **សង្សារៈ ស្ត្រីស្នានុ ខេត្តសង្គារី** ស្នាន់ស្នាន់ស្នាន់ក្នុងស្នាន់ក្នុងសង្គិត ស្នាន់ស្នាន់ក្នុងស ការស្នាន់ស្នាន់ស្នាន់ស្នាន់ស្នាន់ស្នាន់ស្នាន់ស្នាន់ស្នាន់ស្នាន់ស្នាន់ស្នាន់ស្នាន់ស្នាន់ស្នាន់ស្នាន់ស្នាន់ស្នាន